



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE EDUCACIÓN DE
SORIA**

Grado en Educación Primaria, mención: INGLÉS

TRABAJO FIN DE GRADO

**EL USO DE LAS ACTIVIDADES LÚDICAS EN LA ENSEÑANZA
DEL INGLÉS**

**"LA DRAMATIZACIÓN EN LA CLASE DE
INGLÉS"**

TUTORA: ELENA I. ZAMORA

AUTOR: CARLOS CUARTERO DE LOS RÍOS

Soria a 30 de Julio de 2014

RESUMEN

En la sociedad de hoy en día, el Inglés se ha convertido en un recurso necesario para todos, ya que es el idioma más internacional, por lo que nuestros alumnos necesitan adquirir un adecuado y correcto proceso de enseñanza con respecto a su aprendizaje.

El uso de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés es fundamental para conseguir un adecuado proceso de enseñanza y aprendizaje dentro del desarrollo educativo de los alumnos y alumnas.

El objetivo principal de este Trabajo Fin de Grado, es el estudio y análisis del uso de la dramatización, dentro de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés, tanto a lo largo de su historia, como su puesta en práctica en el aula.

SUMMARY

English has become a necessary resource for everyone in our day to day life, due to the fact that it is by far the most international language worldwide. This is the reason why our students need to acquire adequate and accurate teaching techniques regarding their learning and acquisition process.

The use of game activities in English language teaching is a key process in the foreground of achieving adequate teaching and learning processes in the educational development of students.

The main purpose of this ending of Grade Essay is the study and analysis of the use of dramatization as far as the game activities are concerned both along History of the language and in the practical sessions of our daily teaching.

PALABRAS CLAVES

Dramatización, inglés, lengua extranjera, actividades lúdicas, enseñanza y aprendizaje.

KEYWORDS

Drama lessons, English, Foreign Language, Game activities, teaching and learning processes.

INDICE

1. INTRODUCCIÓN	4
2. OBJETIVOS	5
3. JUSTIFICACIÓN	7
4. MARCO TEÓRICO	9
4.1. El área de Inglés en el currículo de Educación Primaria.....	9
4.2. Metodología de la lengua inglesa	11
4.3. La dramatización como recurso en el aprendizaje de la lengua inglesa	13
4.3.1. Inicio de la dramatización.....	13
4.3.2. La Dramatización en la Educación	13
4.3.3. Conceptos de la Dramatización	14
4.3.4. Función del maestro en la Dramatización.....	16
4.3.5. La dramatización en la clase de Inglés	17
5. DISEÑO/METODOLOGÍA	18
5.1. Planificación personal.....	20
6. DESARROLLO DE LA PROPUESTA PRÁCTICA.....	21
1ª PARTE	
6.1. Justificación de la dramatización en el aula	21
6.2. Contextualización	22
6.2.1. Centro educativo	22
6.2.2. Grupo de alumnos.....	22
6.2.3. Características de los alumnos de 6º de Educación Primaria	22
6.3. Breve descripción	23
6.4. Relación con las Competencias Básicas.....	23
6.5. Objetivos.....	24
6.5.1. Objetivos generales.....	24
6.5.2. Objetivos de área	24
6.5.3. Objetivos específicos	25
6.6. Contenidos	26
6.7. Criterios de evaluación	27
6.8. Evaluación	27

6.9. Metodología.....	28
6.10. Escenarios disponibles.....	29
6.11. Recursos.....	30
2° PARTE	
6.12. Desarrollo de las actividades	30
7. CONCLUSIONES, REFLEXIONES, CONSIDERACIONES.....	42
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	44
ANEXOS	45
Anexo I	46
Anexo II	49
Anexo III.....	50

1. INTRODUCCIÓN

El motivo de mi elección como tema de mi Trabajo Fin de Grado “El uso de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés” se debe a mi interés por la enseñanza de la lengua inglesa dentro de la Educación Primaria a través de las actividades lúdicas, siendo el tema principal la Dramatización como actividad lúdica en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés en los alumnos de primaria (más concretamente sexto de primaria), dando protagonismo a los niños y niñas en su propia educación y sobre todo dando importancia al juego en el desarrollo personal de ellos.

A lo largo del trabajo veremos las leyes que regulan el aprendizaje del inglés y la dramatización en el currículo de Educación Primaria, los aspectos teóricos de la enseñanza de una lengua extranjera, así como un estudio de los conceptos principales de la dramatización como recurso en el proceso de enseñanza y adquisición de la lengua inglesa.

No solo trabajaremos los aspectos lúdicos de la dramatización sino que demostraremos su utilidad en la enseñanza de la competencia comunicativa en una lengua. Además, la dramatización contiene aspectos culturales y sociales que favorecen el fomento de la cooperación y el trabajo en equipo.

La dramatización permite y facilita la capacidad para diseñar y regular espacios y situaciones de aprendizaje en distintos contextos, atendiendo a las necesidades educativas de los alumnos, en igualdad de género, respetando las diferentes culturas y derechos de los alumnos.

2. OBJETIVOS

Según la guía del Trabajo Fin de Grado, "el TFG ofrece al estudiante la oportunidad de profundizar en un tema de su interés, explorándolo con intensidad."

Los objetivos principales que los estudiantes debemos cumplir con la obtención del Grado en Educación Primaria están descritos en la Memoria de Titulación de Grado en Educación Primaria (Real Decreto 1393/2007 de 29 de Octubre).

Según dicha memoria, y en relación con la Guía del Trabajo Fin de Grado (la cual se nos otorgó):

El objetivo fundamental del título es formar profesionales con capacidad para la atención educativa al alumnado de Educación Primaria y para la elaboración y seguimiento de la propuesta pedagógica a la que hace referencia el Artículo 16 de la Ley Orgánica 2/2006 de 3 de Mayo, de Educación para impartir la etapa educativa de Educación Primaria.

Los objetivos que voy a desarrollar a lo largo de TFG y que aparecen en la memoria del Trabajo Fin de Grado son:

- Conocer las áreas curriculares de la Educación Primaria, la relación interdisciplinar entre ellas, los criterios de evaluación, y el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procedimientos de enseñanza y aprendizaje respectivos.
- Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües.
- Fomentar la convivencia en el aula y fuera de ella. Estimular y valorar el esfuerzo, la constancia y la disciplina personal de los estudiantes.
- Reflexionar entre las prácticas del aula para innovar y mejorar la labor docente. Adquirir hábitos y destrezas para el aprendizaje autónomo y cooperativo y promoverlo entre los estudiantes.

- Pero, por otro lado, el objetivo principal de mi trabajo, dentro de mi tema elegido "Las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés", ha sido el estudio de la dramatización en la clase de inglés como actividad lúdica. Para ello me he basado en una búsqueda de información bibliográfica y encuestas a profesores especialistas en la lengua extranjera inglés.

3. JUSTIFICACIÓN

“Quién no conoce las lenguas extranjeras nada sabe sobre la suya propia” (Johann Wolfgang Von Goethe)

La importancia de la lengua inglesa en nuestros días es tan crucial que se da por sentada en la adquisición de cualquier trabajo en nuestra sociedad. La comunicación en inglés es necesaria desde el comienzo mismo del proceso de aprendizaje en los primeros cursos académicos.

La Ley 14/1970, 4 de agosto, General de Educación Básica supuso el comienzo en nuestro país del estudio de los procesos de enseñanza y aprendizaje de inglés. Ya en la Ley Orgánica 1/1990, de 3 de octubre, de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE), dichos procesos acentúan su importancia. En el marco del capítulo segundo cobra importancia el artículo 13, en el cual se reflexiona sobre la importancia de comprender y expresar mensajes sencillos en una lengua extranjera en el alumnado de Primaria. Asimismo en la citada Ley se incide en el aprendizaje de la lengua extranjera, especificando que los maestros que impartan dicha área deben poseer la especialización correspondiente.

El auge de las metodologías, publicaciones y cursos de formación ha sido notorio y de constante actualidad. También las editoriales han realizado esfuerzos encomiables para adaptar los textos y metodología a cada docente.

La elección de este tema se debe también a mi interés por las actividades lúdicas y mi experiencia como monitor de campamentos para niños/as, monitor de psicomotricidad y multideporte con niños y niñas, por lo que siempre he estado muy ligado a las actividades lúdicas como medio de aprendizaje. Esto se une a mi interés por la enseñanza de la lengua inglesa en la Educación Primaria. Asimismo, he centrado mi Trabajo Fin de Grado, en la actividad de Dramatización, sobre todo por mi interés y actitud en este apasionante campo, y también y no menos importante, por la experiencia que he adquirido en este aspecto del aprendizaje en mis dos períodos de prácticas en los cuales mis dos unidades didácticas han tenido como tema principal, habiéndose llevado a cabo con una valoración altamente positiva, una dramatización en cada una de ellas. Las dramatizaciones han salido valoradas de manera muy positiva como he señalado anteriormente, y así lo muestro en los anexos, la página web del colegio en el cual

realicé la última dramatización en mi segundo período de prácticas, apareciendo la grabación de esta última.

Por todo lo expuesto, la finalidad de este trabajo ha sido profundizar sobre una de las actividades lúdicas utilizadas para el aprendizaje del inglés, pero también importante en distintas asignaturas de Educación Infantil y Primaria.

Las actividades lúdicas como estrategia de aprendizaje en el desarrollo de las habilidades de inglés, además de ser una estrategia básica para el alumnado, abarcan canciones, juegos, cuentos, poemas, actividades en Internet, y sobre todo la dramatización, todas ellas motivan a los niños y las niñas a participar de forma activa en el aprendizaje del inglés y permitiendo relacionar esta lengua con el mundo que nos rodea, de manera que se demuestre nítidamente cómo aprenden significativamente, con el fin de que los conocimientos aprendidos en el aula tomen sentido y aumenten la capacidad comunicativa en esta lengua.

La importancia del trabajo fin de grado ayuda a fomentar la planificación de un proceso de análisis y estudio del tema: “El uso de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés”, profundizando en una de ellas: “Dramatización”.

También, hay que tener en cuenta que el objetivo principal del Grado en Educación Primaria es formar profesionales con capacidad para la atención educativa al alumnado de Educación Primaria y para la elaboración y seguimiento de la propuesta pedagógica a la que hace referencia el Artículo 16 de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo para impartir la etapa de Educación Primaria.

Con este trabajo pretendo desarrollar las competencias adquiridas en mi formación, conocer las áreas curriculares de Educación Primaria, diseñar, planificar, adaptar y evaluar los procesos de enseñanza y aprendizaje, abordar las distintas situaciones que se me presenten en contextos multiculturales y plurilingües, fomentar la convivencia en el aula, diseñar distintos espacios de aprendizaje y valorar la responsabilidad individual y colectiva.

4. MARCO TEÓRICO

4.1 EL ÁREA DE INGLÉS EN EL CURRÍCULUM DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Las Leyes por las que se rige el sistema educativo español en Democracia han sido siete. Cada una de ellas ha aportado novedades y / o retoques respecto a las anteriores. La primera data de 1970: la LGE, Ley General de Educación, que si bien se aprobó en los días finales de la dictadura franquista, estuvo en vigor hasta 1980 y estableció la obligatoriedad de la enseñanza hasta los catorce años de edad. En ella se accedía al BUP (Bachillerato Unificado Polivalente) o a FP (Formación Profesional) tras ocho años de EGB (Educación General Básica). Esta ley supuso una modernización sustancial en la educación en España.

La segunda fue la LOECE, de 1980 y además de ser la primera en democracia estuvo marcada por el espíritu de la Constitución de 1978 y el Golpe de Estado del 23 de Febrero de 1981; elaborada por el gobierno de Adolfo Suárez, nunca entró en vigor porque la posterior victoria electoral del PSOE lo evitó.

La tercera fue la LODE, Ley Orgánica del Derecho a la Educación, de 1985. En ella los colegios concertados se sumaron al sistema educativo.

La cuarta fue la LOGSE, de 1990, Ley de Ordenación General del Sistema Educativo. Esta Ley introdujo la escolaridad obligatoria hasta los dieciséis años de edad y otorgó una gran importancia a las comunidades autónomas en lo que respecta a la redacción de los contenidos educativos; en ella se introdujo la ESO, Educación Secundaria Obligatoria.

La quinta ley fue la LOPEG, de 1995, Ley Orgánica de Participación, Evaluación y Gobierno de los Centros Docentes; esta Ley fue rechazada por los Sindicatos de profesores porque se consideraba dejaba la puerta abierta a la privatización de la enseñanza pública; en 2002, y durante el gobierno de José María Aznar, se promulgó la LOCE (Ley Orgánica de Calidad de la Educación) si bien nunca llegó a aplicarse, puesto que fue paralizada en cuanto Zapatero llegó al gobierno.

La sexta ley fue la LOE, de 2006, Ley Orgánica de Educación. Las novedades en esta ley fueron la inclusión de religión como asignatura voluntaria y la de Educación para la

Ciudadanía de manera obligatoria. Creó controversia porque exigía menos al alumnado y permitía la promoción con asignaturas no aprobadas.

Por último la séptima ley fue la LOMCE, de 2013, Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa. Desde el momento de su creación existe una gran oposición por parte de la mayoría de los sectores, incluyendo profesionales de la educación, alumnado y asociaciones de padres, entre otros. Entre sus aportaciones se ha criticado los conciertos con colegios que separan las aulas por sexo, recortes de becas, reválidas o evaluaciones externas y la religión como asignatura puntuable.

En el marco de la legislación anteriormente expuesta, la Lengua Inglesa aparece en las leyes que se detallan a continuación: en la Ley 14/1070, de 4 de agosto, Ley de Educación General Básica, en las asignaturas del ciclo superior de EGB: en el artículo 17, punto 1, se nombra el aprendizaje de un idioma extranjero especificándose inglés o francés, y en el artículo 18 se refiere asimismo a los métodos didácticos, estableciendo que dichos métodos deben fomentar la originalidad y la creatividad. Consideramos este epígrafe de vital importancia en el marco de nuestro Trabajo de Fin de Grado, que versará sobre la Dramatización.

En la Ley Orgánica de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE), BOE del 4 de octubre de 1990, se declara en el artículo 14 como área obligatoria en Educación Primaria las lenguas extranjeras. Además en el Real Decreto 1006/91, BOE del 26 de junio de 1991, se adelanta la enseñanza del área de Lengua Inglesa como obligatoria al curso tercero de Educación Primaria, cambiando el currículum y la metodología.

En la LOGSE, artículo 13 apartado b, se refiere a la Lengua Extranjera con la inclusión de la comprensión y expresión de mensajes sencillos en Lengua Extranjera, si bien la amplia mayoría del alumnado se decanta por la Lengua Inglesa.

Es en la LOGSE (BOE 4 de octubre de 1990), en el artículo 4 (Título Preliminar) donde se define el currículo como un conjunto de objetivos, contenidos, métodos y criterios de evaluación para cada una de las etapas.

En la LOE, Ley Orgánica de Educación 2/2006 del 3 de mayo de 2006 y en el BOE, nº 293, 8 de diciembre del 2006, Real Decreto 1523 de Enseñanzas Mínimas de Educación Primaria, aparece la enseñanza de Lengua Extranjera especificando sus objetivos y los contenidos de los tres ciclos, así como su relación con las competencias básicas y criterios de evaluación. También aparece una disposición adicional segunda

que regula las enseñanzas en el sistema educativo español impartidas en lenguas extranjeras.

En la última Ley de Educación, la LOMCE, el Real Decreto 126/2014, Currículo Básico de Educación Primaria el aprendizaje de la Primera Lengua Extranjera aparece como asignatura troncal (Anexo I, BOE de 1 de marzo de 2014) y la segunda lengua extranjera como específica (Anexo II), que tiene como objeto adquirir la competencia educativa básica que les permita a los alumnos expresar y comprender mensajes sencillos, además de desenvolverse en situaciones cotidianas. Dentro de las asignaturas troncales en el apartado e) Primera Lengua Extranjera, nos encontramos los contenidos, criterios de evaluación para los distintos idiomas. También en ese mismo Real Decreto el artículo 13 regula el bilingüismo.

Como conclusión, destacar que todo este cambio de leyes ha supuesto un gran esfuerzo al profesorado de Educación Infantil y Primaria, que se ha ido adaptando con sucesivos cursos de formación y nuevas titulaciones teniendo en cuenta el aprendizaje del alumnado en las lenguas extranjeras.

4.2 METODOLOGÍA DE LA LENGUA INGLESA EN EDUCACIÓN PRIMARIA

A lo largo de la Historia de la enseñanza del inglés como lengua extranjera han existido diferentes métodos. El primero en aparecer fue el método tradicional en el que el idioma se enseñaba como el latín y el griego, Método gramática y traducción o lo que es lo mismo The Grammar Translation Method. Este método está basado en la adquisición de reglas de gramática y vocabulario con el objetivo de llegar a ser capaz de traducir un texto. Según los coordinadores del libro Didáctica del inglés Hearn y Garcés (2005), en este método se trabaja fundamentalmente la comprensión y expresión escrita, descuidándose la expresión y comprensión oral. El profesor es el centro del proceso de aprendizaje, y se enseña la gramática con explicaciones en la lengua nativa, es decir, la lengua materna, de tal manera que la traducción es la clave.

A partir de este método tradicional y debido a sus carencias surgieron otros métodos en los que se propuso la adquisición de la lengua extranjera a partir de fundamentalmente la comprensión y expresión oral como el método directo o natural,

The Direct Method, que se basa en que la lengua extranjera ha de aprenderse de una manera natural, a partir de demostraciones exclusivamente en la lengua aprendida poniendo énfasis en la pronunciación.

Otros métodos surgidos a partir de la necesidad de aprender una lengua lo más rápidamente posible durante la Segunda Guerra Mundial fueron la enseñanza del idioma extranjero a través de situaciones, Situational Language Teaching y el método audio lingüístico, Audio-Lingual Method.

Hearn y Garcés (2005), mencionan otros métodos tales como la Sugestopedia, y la respuesta física total, Total Physical Response.

Uno de los enfoques más importantes es el enfoque comunicativo, Communicative Language Teaching, en el que el objetivo principal es que el alumno aprenda a comunicarse, es decir, no sólo aprender gramática y vocabulario sino desarrollar la competencia comunicativa. El papel del profesor es más bien como mediador que como parte principal como ocurría en el método tradicional, y el alumno tiene un papel protagonista. Las cuatro habilidades en las que se basa son la comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión e interacción escrita y expresión e interacción oral, es decir, Reading Comprehension, Listening Comprehension, Written Expression and Interaction, Oral Expression and Interaction.

Este método ha sido la base del último de los métodos más discutidos: el aprendizaje por tareas, Task-based Language Learning, en el que a los alumnos se les plantean distintas tareas o situaciones nuevas que han de ir resolviendo sucesivamente sin ayuda, siendo el objetivo final llegar a una comunicación real. Muchos profesores lo introducen en sus clases a la vez que el estudio de la gramática y el léxico.

La dramatización encaja en la última metodología, estudio de la gramática y el léxico además del planteamiento de tareas en el aula de inglés, permitiendo crear situaciones reales de una manera lúdica y motivadora, ya que el profesor tiene que aportar diferentes actividades en las que los alumnos desarrollan su autonomía, autoestima y creatividad. Nos referiremos a estas actividades en el apartado 6 de nuestro trabajo.

4.3 LA DRAMATIZACIÓN COMO RECURSO EN EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA INGLESA

4.3.1 Inicio de la dramatización

A principios del siglo XX en Reino Unido, el profesor de primaria Caldwell Cook comenzó con representaciones teatrales en la escuela. Adaptaba cuentos, fábulas y pequeñas obras teatrales para sus alumnos. De este modo utilizó la dramatización como método de enseñanza, reforzando las actividades de aprendizaje de manera lúdica.

En Reino Unido y Estados Unidos surgen distintas compañías de teatro que recorrerán las escuelas e institutos. A nuestro país llegó más tarde esta corriente pero hoy en día son muchas las compañías teatrales tanto en castellano como en inglés que acuden a los colegios, o los colegios a los teatros. Es muy importante sobre todo para el medio rural que estas compañías acerquen la lengua inglesa a los centros, sobre todo las zonas rurales donde existen menos medios culturales.

La dramatización como método de aprendizaje también se ha introducido en el currículo escolar como veremos a lo largo del trabajo.

4.3.2 La Dramatización en la Educación

En España al igual que la lengua extranjera (inglés o francés) aparece por primera vez la dramatización en la Ley General de Educación de 1970, en el apartado referente a las enseñanzas artísticas. Este área se estructuraba en tres apartados: Educación plástica, Educación musical y Dramatización y otras actividades afines.

En las leyes posteriores se incluye hasta nuestros días. En el Real Decreto 1513/2006, de Enseñanzas mínimas de Educación Primaria aparece la dramatización en distintas áreas:

Lengua y Literatura, en contenidos, Bloque 3: Educación Literaria de primer y segundo y tercer ciclo. Dramatización de situaciones y textos literarios.

Educación Física, en contenidos, Bloque 3: Actividades artísticas-expresivas de primer, segundo y tercer ciclo.

En el Real Decreto 126/2014 del Currículo Básico de Educación Primaria, se introduce la dramatización en uno de los cinco elementos curriculares de Educación

Física en el e): acciones motrices en situaciones de índole artística o de expresión. Y en el Bloque 5: Educación literaria, comprensión e interpretación de obras literarias.

En Lengua y Literatura la dramatización aparece en los libros de Lenguaje en primer ciclo en cada unidad didáctica (una sesión y texto teatral referido a la lectura de la unidad), por ejemplo Los caminos del saber de Editorial Santillana.

4.3.3 Conceptos de la Dramatización

“Todo niño sano goza actuando, puesto que actuar significa demostrar su conocimiento y sentir la alegría de compartirlo con otros”. (Furth, 1971). Según Motos y Tejedo (2007), todos los términos utilizados en la pedagogía para referirse a la dramatización como juego dramático, juego teatral, role playing, juego de expresión, improvisación y otros tienen en el teatro un origen común, pero se utilizan de distinta manera, unas veces en el aula, otras como animación y otras veces como psicoterapia. Para estos autores su utilización depende de la cultura o del país en que se vaya a utilizar. Para los países anglosajones es “dramática creativa” o “role playing”, juego dramático es francés e improvisación es italiano.

Estos autores concretaron la definición de dramatización, improvisación y juego de expresión, procedimientos utilizados en las distintas áreas de aprendizaje.

Estos autores definen la dramatización como la representación de una acción llevada a cabo por distintos personajes, es decir, dar forma teatral a algo que no la tiene, poemas, leyendas, fábulas, textos, etcétera, que pueden ser adaptados a una dramatización.

Siguiendo con el concepto de dramatización de estos autores, definen y especifican las grandes diferencias que existe en ésta respecto al teatro. Una de ellas es que el teatro tiene como fin el espectáculo exigiendo muchos ensayos, mientras que la dramatización utiliza el lenguaje teatral con fines pedagógicos, lúdicos o didácticos. Otra diferencia es que en el teatro los actores y el público son distintos y en la dramatización todos pueden ser actores y público o las dos cosas a la vez. Por estas diferencias y por su utilización en la escuela, para la dramatización es más importante el proceso a lo largo de la creación de una dramatización trabajaremos distintas capacidades de los alumnos a nivel intelectual, expresión corporal, social y afectivas.

Motos y Tejedo (2007), señalan las distintas partes de este proceso, aunque todas no son necesarias: juegos, aproximación a la intención previa, propuestas de dramatización, selección de dramatización, dramatización definitiva y comentario.

La dramatización puede aplicarse a todas las áreas, no solo en artística, sobre todo en lenguaje y en inglés. Además de utilizarse como resolución de conflictos, integración de alumnos inmigrantes o con necesidades educativas especiales. La última parte del proceso es muy interesante ya que los alumnos adoptan una parte de autocritica individual o de grupo que les permite decir lo que piensan sin enfadarse sobre la dramatización o el tema que han tratado.

Otro de los conceptos a tener en cuenta es el juego dramático, siguiendo la definición que hacen de él los autores Motos y Tejedo (2007). Para ellos es lo mismo que dramatización, aunque algunos autores aprecian en el juego dramático más espontaneidad. Consideran que el error de considerarlos distintos, viene de la traducción de las distintas lenguas, para los anglosajones “Theatre games”, “creative dramatics”, han sido traducidos como dramatización y para los franceses, “jeu dramatique”, se traduce como juego dramático, esto ha llevado a que se consideren lo mismo.

Los otros dos procedimientos a definir son la expresión libre y la improvisación. La expresión libre es más parte del área de Educación Física cuando se trata de juego físico, pero si entra a formar parte la imaginación a través de la expresión corporal, gestos y mimo se considera dramatización. La improvisación, como indica su nombre, es realizar una representación sin estar preparada, basándose en la espontaneidad de los alumnos y en su imaginación. En Infantil se manifiesta sobre todo en el juego simbólico (rincón de la casita, peluquería, médico, y otros) y en Primaria en algunos momentos de la clase en el que todos pueden aportar algo, sobre todo en los primeros cursos en los que la espontaneidad en clase está menos reprimida y la timidez o vergüenza de los alumnos mayores se expresa de manera manifiesta. (Ejemplo de un juego de lenguaje de improvisación es crear un cuento ya sea castellano o inglés a partir de pasarse un folio entre los alumnos, cuando llega su turno apuntan ideas después de cada compañero).

A través de la definición de todos estos conceptos llegamos a una conclusión fundamental para la utilización de la dramatización en el aula y es el desarrollo de la creatividad, uno de sus principales objetivos.

4.3.4 Función del maestro en la dramatización

La formación del profesorado en estos últimos años tanto en técnicas de expresión corporal, dramatización y sobre todo en aprendizaje de lenguas extranjeras ha llevado a que en Educación Primaria cada vez los profesores estén mejor preparados. Tomás Motos y Francisco Tejedo han sido unos de los autores que han impartido numerosos cursos de formación del profesorado y han elaborado gran cantidad de material didáctico sobre la práctica de la dramatización aplicable tanto a extraescolares como al aula de artística, lenguaje y de inglés.

Estos autores han definido las funciones que debe reunir un educador, maestro o animador. Se resumen en varios puntos: el maestro debe desarrollar la iniciativa personal, animar a los alumnos a expresarse, respetando las intervenciones espontáneas individuales y del grupo; debe orientar no imponer, manteniendo así una actitud flexible y sobre todo creadora. También debe tener una actitud de escuchar y evaluar con el grupo.

Hay que tener muy en cuenta que el fin de la dramatización no es una representación teatral, sino que es fomentar la creatividad y utilizarla para que el alumno se desenvuelva sobre todo en la expresión oral y autonomía tal y como iremos viendo en el punto seis de nuestro trabajo.

Respecto a la preparación de la dramatización en el aula tendremos en cuenta los siguientes puntos: los objetivos, el texto propuesto, el proceso de dramatización (reparto de grupos, papeles, materiales...), la dramatización definitiva y evaluación. La evaluación es una parte compleja, y se efectuará a través de distintas técnicas como la observación, valoraciones orales por parte de cada alumno y si es necesario valoraciones escritas. Tendremos que tener en cuenta, el empleo de recursos orales, formas de expresión, participación, utilización de recursos, integración en el grupo y la valoración personal de cada alumno.

4.3.5 La dramatización en la clase de Inglés

A partir de los años ochenta la enseñanza de lenguas extranjeras ha dado un cambio en la metodología, dando importancia al empleo de distintas técnicas cercanas a la literatura, cuentos, canciones y dramatización, que constituyen actividades lúdicas que

consiguen crear ambientes de aprendizaje atractivos, divertidos y motivadores pero también significativas que hacen que los alumnos se involucren en ellas. Zaro y Salaberri (1993), en su libro "Contando cuentos", hacen hincapié en la adquisición natural de la lengua y en su necesidad de comunicación. En esto se basan los nuevos programas de contenido de la enseñanza del inglés (content-based syllabuses), en los que tanto la gramática como las actividades parten del interés de los alumnos, aprovechando todas las ocasiones del uso espontáneo de la lengua, en inglés here and now activities, classroom language. Para utilizar esta nueva metodología necesitamos distintos recursos como juegos, narraciones y actividades dramáticas, que hacen que se interiorice el idioma. Según estos autores todas estas actividades se relacionan con las hipótesis de aprendizaje y adquisición de lenguas extranjeras formuladas por Stephen Krashen (1985), que se refiere a ellas como comprehensible input. Se define input como conjunto de información, recursos y materiales que se dan al alumno para realizar actividades o tareas. Por ello las actividades de dramatización (utilizamos textos sencillos, repeticiones, rimas...) ayudan en clase de inglés a una mayor comprensión y expresión oral. Además de desarrollar la creatividad, la personalidad y ayudan a relajarse y divertirse a los alumnos.

Uno de los primeros textos de actividades de dramatización para poder ser utilizado en los centros fue el publicado por Maley y Duff en 1978 con 150 actividades dramáticas. A partir de este momento muchos son los autores y editoriales que han publicado actividades tanto en castellano como en lengua inglesa.

Rooyackers define muy bien los juegos de dramatización que vamos a utilizar. Fomentan y desarrollan la creatividad, la improvisación, la sociabilidad, la personalidad, la autoestima, la confianza y la comunicación.

5. DISEÑO / METODOLOGÍA

Por lo que respecta a los aspectos metodológicos en el desarrollo de mi Trabajo Fin de Grado, he revisado diversos recursos bibliográficos tanto de Internet (revistas electrónicas, teorías, etc.), como una variedad de libros de texto convencionales. Todo ello me ha permitido analizar y realizar una reflexión crítica acerca del tema que constituye el punto principal de mi trabajo.

Con relación a la información que he podido recopilar en este estudio de la Dramatización en la lengua inglesa, y también a través de los datos que he obtenido de profesores y docentes especialistas y no especialistas en inglés, he podido observar como la dramatización es una estrategia utilizada en el aula, pero en mi opinión no tan utilizada como debería. Muchos de los profesores a los que he tenido el placer de conocer y preguntar me han expresado sus experiencias acerca de la dramatización con sus alumnos y alumnas, o incluso su realización con cierta frecuencia. Y en definitiva todos me han respondido lo mismo: que no realizan más por motivos tales como que la clase se desestabilice, los alumnos no hagan caso, etc.

Durante la realización de mi trabajo he tenido diversas dificultades a la hora de la obtención de información escrita, es decir, a la hora de conseguir los libros, ya que los he tenido que obtener por pedido porque en las bibliotecas no he podido encontrarlos

Por otra parte, como ya he comentado anteriormente, me he puesto en contacto con profesores especialistas en Inglés y también con profesores no especialistas para la recogida de información sobre mi trabajo, y además, he elaborado una encuesta /entrevista para los profesores especialistas en inglés, en la cual les pregunto acerca de mi tema de trabajo. Las preguntas son:

1. ¿Podría informarme acerca de la situación en el que se encuentra la enseñanza del inglés en Educación Primaria en su centro escolar?
2. ¿Cuál es su opinión sobre el uso de la dramatización como estrategia de aprendizaje en la asignatura de inglés? ¿Usted la utiliza?
3. ¿Cuál es la actitud de sus alumnos frente a la realización de una dramatización?

4. ¿Cuál es su opinión como profesor/a acerca de la puesta en práctica de la dramatización en la enseñanza del inglés? ¿Usted realiza dramatizaciones con sus alumnos?
5. En general, ¿cómo valoran las familias de sus alumnos/as la enseñanza del inglés que reciben hijos/as? ¿Cree que valoran adecuadamente la importancia actual del inglés en nuestra sociedad?

Por último, he realizado y he puesto en práctica mis aportaciones personales teniendo en cuenta aquella información recogida tanto en la revisión bibliográfica, como en la información recogida a través de las encuestas y entrevistas a los profesores.

También deseo mencionar el hecho de que desde que empecé a realizar mi Trabajo Fin de Grado este es un tema que me apasiona, si bien he encontrado dificultades en la recogida de información; sin embargo cualquier escollo surgido se ha podido solucionar correctamente. Además debo por otra parte comentar la buena disposición de los profesores a los cuales he tenido el placer de realizar las encuestas y entrevistas.

5.1 PLANIFICACIÓN PERSONAL

Mi preparación del Trabajo Fin de Grado (TFG) comenzó en el preciso momento en que se me adjudicó la siguiente propuesta: "El uso de actividades lúdicas en la enseñanza del Inglés".

Después de conocer cuál iba a ser mi tema a desarrollar e investigar, elegí como actividad principal dentro del "Uso de las actividades lúdicas en la enseñanza del Inglés", la Dramatización, tema en el cual siempre he estado particularmente interesado y por lo tanto mi actitud y motivación son muy positivas.

En cuanto hablé con mi tutora acerca del tema en el cual estaba interesado, realicé una búsqueda y selección de información bibliográfica sobre el tema a tratar.

Posteriormente analicé la información recogida y desarrollé mis propias conclusiones.

Al mismo tiempo en el que analizaba la información y seguía reflexionando y llevando a cabo mis propias conclusiones, elaboré una serie de entrevistas y encuestas

para profesores del CEIP Manlia de Mallén (Zaragoza), acerca del tema principal de mi trabajo, con el fin de poder seguir sacando mis propias conclusiones y recoger más información.

Al analizar la información obtenida tanto en las referencias bibliográficas como en las encuestas con los profesores, pude aportar mis conclusiones finales y realizar un análisis crítico de la información expuesta en el trabajo.

A lo largo de estos meses he podido mantener reuniones individuales con mi tutora, en las que me ha resuelto todas las dudas que han ido surgiendo a la hora de elaborar el trabajo y me ha proporcionado ayuda en todo momento.

Por otro lado, también en las diversas tutorías se me han explicado las bases de la guía del Trabajo Fin de Grado, así como corregido los borradores iniciales.

6. DESARROLLO DE LA PROPUESTA PRÁCTICA

1ª PARTE

6.1 JUSTIFICACIÓN DE LA DRAMATIZACIÓN EN EL AULA

A lo largo del trabajo, se ha insistido en la afirmación de Motos y Tejedo (2005), el juego es lo mismo que dramatización, coincidiendo así también con Paul Rooyackers en su libro "101 juegos de dramatización para niños".

La dramatización y el juego dramático en infantil comienzan con el juego simbólico, ya que las clases de infantil están divididas en rincones, la casita, peluquería, y otros lugares que hacen que los alumnos utilicen la dramatización de manera espontánea. Su motivación a través de marionetas, mascotas, personajes ficticios es mucho más llevadera y fácil. Los cursos superiores necesitan mayores recursos y más motivadores para que los alumnos y alumnas estén perfectamente integrados/as en la actividad de dramatización

Durante nuestra vida, tanto niños/as como adultos, necesitamos el juego como un aspecto importante a lo largo de nuestra vida. El juego nos permite realizar cosas que en otras ocasiones no haríamos, ni pensaríamos, así como olvidarnos del miedo a cometer errores. Nos permite evadirnos de la realidad, utilizando nuestra imaginación a la hora de jugar o dramatizar.

El desarrollo de la puesta en práctica en el aula se va a realizar en la 2º Parte, dónde van a aparecer explicadas todas las actividades a trabajar.

Mientras en esta 1º Parte, vamos a observar los aspectos que vamos a trabajar con las actividades principales y su puesta en práctica en el aula en la segunda parte.

6.2 CONTEXTUALIZACIÓN

6.2.1 Centro educativo

Se trata de un Centro Educativo público de Educación Infantil y Primaria C.E.I.P Manlía de Mallén, localidad, dentro de la comarca del Campo de Borja, a unos 60 km de Zaragoza aproximadamente. Al ser un centro de carácter comarcal acuden alumnos de otros tres pueblos próximos (Fréscano, Agón y Bisimbre), utilizando el autobús escolar como medio de transporte.

Actualmente consta de cinco unidades de E. Infantil y once de E. Primaria. El profesorado se compone de seis tutoras, una maestra de apoyo a E. Infantil, especialista en inglés y diez maestros de primaria, tres especialistas de inglés, dos especialistas en educación física, un especialista en música, una especialista de pedagogía terapéutica, una especialista en logopedia y dos maestras de religión.

Se trata de un centro escolar con 282 alumnos entre primaria e infantil. El horario escolar se desarrolla de 9:30 a 13:00 y de 15 a 16:30 horas.

6.2.2 Grupo de alumnos

El grupo al que va dirigida esta programación de "dramatización en la enseñanza del inglés" está compuesto por 18 alumnos y alumnas de 6º de Primaria, de los cuales, cinco de ellos son de nacionalidad rumana, tres alumnas y dos alumnos.

Los componentes del grupo se ajustan a las características psicoevolutivas de referencia, siempre considerando las diferencias interindividuales presentes en todo colectivo humano.

6.2.3 Características de los alumnos de 6º de Educación Primaria

Los alumnos de sexto de primaria han adquirido diversas experiencias vitales y escolares a lo largo de sus años en el centro escolar en los que han recibido información sobre aspectos complejos.

A dicha edad comienzan a aparecer la pubertad, con los cambios físicos y fisiológicos que conlleva en los alumnos y alumnas, y que van a afectar de manera decisiva en la maduración personal y en su relación con los otros.

En esta edad, los niños y niñas según el psicólogo suizo, Jean Piaget, se encuentran entre la etapa de las operaciones concretas y el principio del período de la etapa de las

operaciones formales. En esta etapa los niños y niñas resuelven problemas en diversos campos y sus relaciones sociales se vuelven más complejas.

6.3 BREVE DESCRIPCIÓN

El objetivo último de la enseñanza es motivar a los alumnos y alumnas en su proceso de aprendizaje con el fin de fomentar su motivación y entusiasmo.

Es importante aportar en todo momento estrategias nuevas para captar la atención y el interés de los alumnos, evitando la rutina en la clase. La dramatización o teatro favorece la liberación de emociones y sentimientos (siempre de forma controlada). Esta estrategia es beneficiosa para la socialización de los alumnos y alumnas entre sus compañeros y compañeras de clase; también para potenciar entre los alumnos/as la expresión oral y la comunicación entre ellos mismos.

La dramatización en el área de Inglés, como ya he comentado a lo largo de todo el estudio, es una adecuada estrategia metodológica que permite fomentar técnicas grupales en el aula y dramatizar las situaciones de aprendizaje con el fin de llegar a una propuesta que mejore la enseñanza diaria y el interés y motivación del grupo de alumnos, llegando a disfrutar con el aprendizaje del inglés.

Todo ello, siempre se va a realizar en un ambiente o entorno lúdico, donde los propios alumnos/as estén a gusto y relajados.

6.4 RELACIÓN CON LAS COMPETENCIAS BÁSICAS

Según el Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria, se establecen las competencias básicas, y dichas competencias van a tener desarrollo en las actividades de Dramatización:

Competencia lingüística: los alumnos/as van a realizar speaking y writing, es decir, los alumnos y alumnas se van a expresar oralmente, tanto en la dramatización (actividad principal), como en el resto de actividades que va a realizar. Los alumnos/as se van a comunicar entre ellos para realizar las actividades, tanto individuales como cooperativas.

Competencia matemática: los alumnos/as tendrán en cuenta la resolución de problemas en inglés gracias a la lectura y comprensión de enunciados.

Competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico: los alumnos y alumnas tendrán en cuenta el mundo físico en el cual están rodeados, y así como el fomento de su capacidad crítica en la realización de las actividades a desarrollar.

Tratamiento de la información y competencia digital: los alumnos y alumnas tienen que tener la capacidad de buscar si es necesario información acerca de los personajes que van a tener que representar.

Competencia social y ciudadana. La actividad de dramatización permite la cooperación e interés grupal por trabajar en equipo, y favorece la expresión de las emociones.

Competencia de aprender a aprender. El uso de la dramatización en clase establece a los alumnos y alumnas diversas pautas que nos permiten introducirlos/as en el mundo del teatro y promover su interés sobre ello, trabajando de manera autónoma e individual.

Autonomía e iniciativa personal. El uso de la dramatización como recurso de aprendizaje y enseñanza, nos permite que los alumnos y alumnas fomenten su capacidad de aprender de manera eficaz, individual y autónomamente.

6.5 OBJETIVOS

6.5.1 Objetivos generales

Los objetivos de Educación Primaria por los cuales se rige mi trabajo, mi estudio, y las actividades que mis alumnos van a desarrollar aparecen establecidos en el Real Decreto 126/2014, de 28 de Febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria.

6.5.2 Objetivos de área

Los objetivos de área (lengua extranjera, inglés) para las programaciones de las actividades, tanto la actividad principal de dramatización, como de las actividades que están relacionadas con ella, aparecen expuestos el Real Decreto 126/2014 de 28 de febrero:

- Expresarse e interactuar oralmente en situaciones habituales utilizando procedimientos y estrategias verbales.
- Leer de forma comprensiva un tipo de texto.
- Escribir distintos tipos de textos en el aula con finalidades variadas.
- Identificar aspectos fonéticos, de ritmo, acentuación y entonación de la lengua extranjera.
- Aprender a utilizar con progresiva autonomía todos los medios a su alcance.
- Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diferentes.
- Manifestar una actitud receptiva y con interés.
- Elaborar competencias intra e interpersonales.

6.5.3 Objetivos específicos

Los objetivos específicos de las actividades las cuales los alumnos y alumnas van a desarrollar están establecidos en el Real Decreto 126/2014, y son:

- Participar de manera simple y comprensible en una pequeña dramatización de un cuento trabajado anteriormente, con estructuras conocidas y vocabulario conocido. Aunque la pronunciación no sea muy clara, sean evidentes las pausas y titubeos y sea necesaria la repetición, la paráfrasis y la cooperación del interlocutor para mantener la comunicación.
- Conocer y saber aplicar las estrategias básicas para producir los textos orales de cada personaje en una obra de teatro.
- Conocer aspectos socioculturales y sociolingüísticos básicos, concretos y significativos, y aplicar los conocimientos adquiridos sobre los mismos a una dramatización.
- Cumplir la función comunicativa principal de la obra de teatro.

- Hacerse entender de manera correcta en la dramatización.
- Interactuar correctamente y con soltura, imaginación y creatividad en cada papel de cada personaje de la obra.

6.6 CONTENIDOS

Para la programación de los contenidos de la puesta en práctica de la dramatización en el aula se han tenido en cuenta:

Según el Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria los contenidos de Educación Primaria son un conjunto de conocimientos, habilidades, destrezas y actitudes que contribuyen al logro de los objetivos de cada enseñanza y etapa educativa y a la adquisición de competencias. Los contenidos se ordenan en asignaturas, que se clasifican en materias, ámbitos, áreas y módulos en función de las enseñanzas, las etapas educativas o los programas en que participe el alumnado.

- Bloque II. Comprensión de textos orales.
- Bloque II: Producción de textos orales e interacción.
- Bloque III: Comprensión de textos escritos

CONTENIDOS ESPECÍFICOS

- **Escuchar la historia, leerla y reproducirla oralmente.**
- **Reproducir oralmente el cuento y representarlo en una obra de teatro.**
- **Participar en las actividades orales individuales y de grupo relacionadas con la actividad del aula.**
- **Participar en intercambios comunicativos y situaciones reales o simuladas, a través de respuestas verbales y no verbales.**
- **Producir textos orales mediante la participación activa en representaciones, canciones, cuentos, juegos, recitados y dramatizaciones**
- **Aceptar las normas de clase.**
- **Mostrar una actitud de respeto hacia los compañeros.**
- **Familiarizarse con los aspectos fonológicos de la lengua inglesa.**

6.7 CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para la elaboración de los criterios de evaluación de la planificación de la puesta en práctica en el aula se ha tenido en cuenta el Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establecen los criterios de evaluación y la Orden de 9 de mayo de 2007 del Departamento de Educación, Cultura y Deporte.

6.8 EVALUACIÓN

Vamos a reflexionar sobre cómo evaluar el proceso de aprendizaje, es decir, qué, cómo y cuándo evaluar, la utilización de la evaluación continua y/ o global y los criterios de evaluación a considerar.

La observación es una estrategia muy importante a la hora de evaluar las actividades a desarrollar. Se va a valorar la comprensión y expresión escrita y oral. Además se va a

valorar el interés y motivación hacia las actividades y la cooperación en el trabajo en grupo.

Se evaluará el esfuerzo en el aprendizaje de los aspectos de la lengua inglesa además de la participación en clase.

Al final de las sesiones evaluaremos los objetivos propuestos, también se evaluarán los contenidos que se han trabajado (grado de consecución) además de las estrategias e instrumentos utilizados durante el desarrollo de las sesiones.

6.9 METODOLOGÍA

Las lenguas extranjeras deben introducirse en un contexto donde las actividades y experiencias se relacionen tanto con el interés y motivación de los alumnos como de la estimulación de su aprendizaje.

Es importante elaborar las actividades con el fin de presentarlas en un ambiente agradable en el aula. La dramatización es una actividad motivadora y de interés para los alumnos, dado lo cual no es difícil presentarla en un ambiente de humor y diversión.

Los alumnos deben estar integrados en la actividad, para que aprendan mientras se divierten.

Existen numerosos recursos didácticos con el objetivo de que los alumnos y alumnas estén perfectamente motivados e integrados en las actividades y juegos de dramatización.

Como he comentado anteriormente, no son los mismos recursos didácticos para los alumnos y alumnas de infantil, que para el alumnado de sexto de primaria. Los recursos deben provocar al alumno/a sentirse cómodo, deben ser impactantes y con lenguaje auténtico, y sobre todo, que ayuden al alumnado a aprender.

La estrategia que se va a utilizar para llevar a cabo la realización de los grupos para representar la obra de teatro en un aula de sexto de primaria va a ser a través del profesor. Es decir, el profesor dividirá a los 18 alumnos en tres grupos de seis alumnos, de tal modo de que como hay seis personajes que representar en cada grupo, cada alumno/a va a representar a un personaje.

Después de haber realizado los grupos, los alumnos y alumnas tendrán que repartirse los papeles ellos mismos, dejándoles autonomía y libertad para debatir, opinar y elegir ellos mismos los personajes que quieren representar.

Con esto lo que yo busco es que los alumnos potencien su carácter autónomo y a la vez potenciar su capacidad de decidir y cooperar con sus compañeros y compañeras.

Incluso, los alumnos pueden ser grabados en sus representaciones para una mayor motivación, así como realizar una pequeña competición con refuerzo positivo para los mejores "actores o actrices".

Como he comentado, en apartados anteriores como en la justificación, en mi experiencia en la puesta en práctica en el aula de la dramatización he podido observar que los alumnos y alumnas, aunque ya se encuentran motivados y con interés por la actividad en sí, tienen un "plus" de motivación si son grabados o incluso si los vídeos son puestos en la Web del colegio, como yo he hecho en ocasiones anteriores.

6. 10 ESCENARIOS DISPONIBLES

Los espacios físicos del centro educativo donde se van a llevar a cabo la actividad de dramatización en el aula van a ser principalmente: (ANEXOS II)

- El aula de Sexto de Primaria.

Las actividades de comprensión escrita y comprensión oral se van a realizar en dicho aula, en sus respectivas mesas.

La elección de los grupos, puesto en común, cooperación y preparación de la obra de teatro, refiriéndome, a la elaboración de los materiales para la obra y si se decide realizar una pequeña decoración; todo esto se hará en el mismo aula.

La obra teatral se puede realizar en distintos espacios del centro; en el aula de sexto de primaria se puede desarrollar, pero si se quiere tener más espacio (también, se debe tener más clases para realizar la actividad).

- Sala de usos múltiples.

La obra teatral se puede desarrollar en la sala de usos múltiples, pudiendo así preparar un decorado, y si se ve oportuno, poder representar la obra a diferentes clases del centro, tanto de Educación Primaria como de Educación Infantil. Para los alumnos y

alumnas se convierte en una actividad todavía más motivadora si se encuentran en un espacio diferente específico para la actividad.

- Aula de idiomas.

Aunque la obra teatral y las actividades que se van a realizar anteriormente se pueden desarrollar en el aula de sexto de primaria y en la sala de usos múltiples, como tercera opción, tanto las actividades primeras como la actividad principal de dramatización, se pueden llevar a cabo en dicha aula de idiomas.

6. 11 RECURSOS

- Historia de "THE LIZARD AND THE DAMSEL"
- Fotocopias de la historia para todos los alumnos y alumnas.
- Material para la realización de los disfraces para representar la obra.
- Material para la decoración (en caso de que se quiera decorar el espacio dónde se represente la obra).
- Material que los alumnos y alumnas se quieran traer de casa (disfraces, caretas, sombreros de paja, coronas de príncipe, coronas de princesa,...) todo relacionado con el tema de la obra y sus personajes.
- Vídeo - cámara (sí se decide grabar a los alumnos representando la obra).
- Material de evaluación (para evaluar a los alumnos).

2ª PARTE

6. 12 DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

La actividad de dramatización que voy a realizar con mis alumnos está basado en el cuento de hadas The Lizard and the Damsel, cuento de tradición europea en la que una joven se enamora de una criatura fea, en apariencia y más tarde se transforma en un príncipe. He utilizado esta historia, ya que la conozco de mi época en primaria, aunque también se podía utilizar historias con la misma temática como La Bella y la Bestia.

El objetivo es principalmente trabajar la comprensión de lectura y también hacer hincapié en la dramatización como recurso didáctico de enseñanza del inglés. Los alumnos trabajarán en grupo con motivación y el cuento les servirá de resorte para la

adquisición de competencias comunicativas y desarrollo de sus destrezas cognitivas. Todo ello nos ayuda a salir de la rutina y trabajar consiguiendo el interés y motivación por la enseñanza del inglés por parte de nuestros alumnos.

- Warming up Activity (Actividad inicial)

Como actividad previa de iniciación, podemos preguntar a los alumnos nombres de cuentos de hadas en inglés. Los alumnos pueden conocer o preguntar al profesor nombres de animales o de otros personajes. Puede introducirse léxico relacionado con los cuentos de hadas "Once upon a time", "And they lived happily ever after". También puede realizarse un Brainstorming o recopilación de palabras en relación con los cuentos de hadas, por ejemplo: Beauty, Beast, Prince, Princess, etc.

- Actividad 1

Se les presenta a los alumnos los personajes: The peasant (el campesino), The Lizard (el lagarto), The Eldest Daughter (la hija mayor), The Second Daughter (la segunda hija), The Youngest Daughter (la hija pequeña).

Se aclaran las posibles dudas de vocabulario: frightened (asustado), underground passages (pasajes subterráneos), marble palace (palacio de mármol), etc.

A continuación, se presenta a los alumnos el texto escrito, explicándoles que el recurso del diálogo va a facilitar su implicación y escenificación de manera amena y divertida.

THE LIZARD AND THE DAMSEL

Once upon a time, a peasant was working on his kingdom when suddenly a big ugly lizard appeared in front of him. The poor man was very frightened.

The lizard told the peasant, "Peasant, I know that you have three daughters, and the three of them are very beautiful. I want a wife. You must give one of them to me. If not, terrible things will happen to you and your family. Tomorrow morning I will come to your house to get her."

"But Mr. Lizard, said the peasant, "you are very ugly. They won't like you".

"You must try to convince them or, as I said, terrible things will happen to you and your family," said the Lizard, and he went away.

When the peasant returned home, he called his eldest daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family.

"I will never marry a lizard," she said the eldest daughter, "Sorry, father."

Then the peasant called his second daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, and a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."

"Father, I'm sorry, but I will never agree to marry a lizard," said his second daughter.

Then the peasant called his youngest daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."

"Father, I don't want to marry a lizard, but I will marry him so that nothing terrible things happens to you," said the said the youngest daughter.

"Thanks, dear daughter," said the peasant "Tomorrow morning, the lizard will come to get you".

The next morning, the lizard knocked at the peasant's door.

"Who is there?" said the peasant.

"It is the lizard. I have come to get your daughter."

The youngest daughter was very frightened when she saw the big ugly lizard. But she didn't say anything and just followed him. The lizard took her by the hand and they walked along underground passages until they came to a beautiful garden. In the middle of it there was a beautiful marble palace.

"Who lives here?" asked the damsel.

"I do," said the lizard. "I lived in this beautiful palace, but I always alone. I am so ugly and nobody wants to live with me. Now I think that I have done something wrong. Go back to your father. Nothing is going to happen to him. You are free."

And the lizard started to cry. The youngest daughter had a very good heart.

She felt so sorry for him that she said, "I don't mind that you are a lizard. I want to be your wife."

Suddenly, all the lizard's skin came off and he changed into a handsome young prince.

"Thank you, gentle damsel," said the prince. "A long time ago, a witch turned me into a lizard. She said that only a young kind damsel could change me back into a prince. You have been so good to me that I want you to be my wife."

The little damsel and the prince got married and lived happily ever after.

- Actividad 2

Tras una lectura dramatizada del cuento *The Lizard and the Damsel*, se dividirá la clase en dos grupos distintos. Voy a realizar una actividad cuyo objetivo es comprender mejor la historia mediante fichas en las que hemos extraído partes de la misma. Así, a cada grupo se le asignará una ficha con información incompleta. Las fichas serán diferentes en ambos grupos de manera que los alumnos tengan que ir completando la información que falta. Al corregir, empezará leyendo su parte el grupo A (el cual habrá elegido un *speaker* o portavoz), y el grupo B le ayudará en el caso de se hayan equivocado; lo mismo hará el grupo A cuando lea su parte el grupo B. Con esta actividad fomentamos la participación y atención de los alumnos y la implicación con la historia.

FICHA GRUPO A

Once upon a time, a peasant was working on his kingdom when suddenly a big ugly lizard appeared in front of him. The poor man was very frightened.

The lizard told the peasant, "Peasant, I know that you have three daughters, and the three of them are very beautiful. I want a wife. You must give one of them to me. If not, terrible things will happen to you and your family. Tomorrow morning I will come to your house to get her."

"But Mr. Lizard, said the peasant, "you are very ugly. They won't like you".

"You must try to convince them or, as I said, terrible things will happen to you and your family," said the Lizard, and he went away.

When the peasant returned home, he called his eldest daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front

of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family.

(.....)

Then the peasant called his second daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, and a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."

"Father, I'm sorry, but I will never agree to marry a lizard," said his second daughter.

Then the peasant called his youngest daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."

(.....)

"Thanks, dear daughter," said the peasant "Tomorrow morning, the lizard will come to get you".

The next morning, the lizard knocked at the peasant's door.

"Who is there?" said the peasant.

(.....)

The youngest daughter was very frightened when she saw the big ugly lizard. But she didn't say anything and just followed him. The lizard took her by the hand and they walked along underground passages until they came to a beautiful garden. In the middle of it there was a beautiful marble palace.

"Who lives here?" asked the damsel.

"I do," said the lizard. "I lived in this beautiful palace, but I always alone. I am so ugly and nobody wants to live with me. Now I think that I have done something wrong. Go back to your father. Nothing is going to happen to him. You are free."

And the lizard started to cry. The youngest daughter had a very good heart.

She felt so sorry for him that she said, "I don't mind that you are a lizard. I want to be your wife."

Suddenly, all the lizard's skin came off and he changed into a handsome young prince.

"Thank you, gentle damsel," said the prince. "A long time ago, a witch turned me into a lizard. She said that only a young kind damsel could change me back into a prince. You have been so good to me that I want you to be my wife."

The little damsel and the prince got married and lived happily ever after.

FICHA GRUPO B

Once upon a time, a peasant was working on his kind when suddenly a big ugly lizard appeared in front of him. The poor man was very frightened.

The lizard told the peasant, "Peasant, I know that you have three daughters, and the three of them are very beautiful. I want a wife. You must give one of them to me. If not, terrible things will happen to you and your family. Tomorrow morning I will come to your house to get her."

"But Mr. Lizard, said the peasant, "you are very ugly. They won't like you".

"You must try to convince them or, as I said, terrible things will happen to you and your family," said the Lizard, and he went away.

When the peasant returned home, he called his eldest daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family.

"I will never marry a lizard," she said the eldest daughter, "Sorry, father."

Then the peasant called his second daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, and a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."

(.....)

Then the peasant called his youngest daughter and said, "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."

"Father, I don't want to marry a lizard, but I will marry him so that nothing terrible things happens to you," said the said the youngest daughter.

"Thanks, dear daughter," said the peasant "Tomorrow morning, the lizard will come to get you".

The next morning, the lizard knocked at the peasant's door.

(.....)

"It is the lizard. I have come to get your daughter."

The youngest daughter was very frightened when she saw the big ugly lizard. But she didn't say anything and just followed him. The lizard took her by the hand and they walked along underground passages until they came to a beautiful garden. In the middle of it there was a beautiful marble palace.

(.....)

"I do," said the lizard. "I lived in this beautiful palace, but I always alone. I am so ugly and nobody wants to live with me. Now I think that I have done something wrong. Go back to your father. Nothing is going to happen to him. You are free."

And the lizard started to cry. The youngest daughter had a very good heart.

She felt so sorry for him that she said, "I don't mind that you are a lizard. I want to be your wife."

Suddenly, all the lizard's skin came off and he changed into a handsome young prince.

"Thank you, gentle damsel," said the prince. "A long time ago, a witch turned me into a lizard. She said that only a young kind damsel could change me back into a prince. You have been so good to me that I want you to be my wife."

The little damsel and the prince got married and lived happily ever after.

Actividad 3

Una vez leído el texto y realizada la actividad 2, se propone a los alumnos/as, teniendo visible la hoja completa de la historia, dividir la historia en tres partes. Se les señalará la importancia de fijarse en los personajes y los hechos que ocurren en la historia, así como el espacio y el tiempo. Esta es una actividad con la que los alumnos ya están familiarizados por formar parte del currículo del curso sexto de primaria en la asignatura lengua castellana.

La división resultante de la actividad nos va a servir para actividades posteriores.

- Actividad 4

Seguidamente, se les va a formular a los alumnos/as preguntas con el objetivo de realizar una reflexión sobre el cuento: los personajes principales de la historia, sus cualidades, actitudes, pensamientos y comportamientos. Se intentará hacer una descripción lo más detallada posible utilizando adjetivos y vocabulario aprendido en la historia. Ya para finalizar la actividad, se va a proponer a los alumnos/as que escriban brevemente un final alternativo en inglés con una extensión de unas diez a quince líneas. Se valorará la imaginación y creatividad.

- Actividad Principal: Dramatización

La naturaleza de la historia, amena y con mucho diálogo, hace que la dramatización sea una actividad idónea y tenga facilidad de realizarse sin problema. También ayuda el hecho de que los personajes están bien definidos y las partes en que sucede la acción bien diferenciadas. Para facilitar el desarrollo de esta actividad principal se proporcionará un esquema con las intervenciones de los personajes así como una ficha con los diálogos de cada personaje.

Dicha dramatización va a consistir en un teatro preparado y ensayado para su puesta en escena, aunque en la etapa educativa de primaria se considera de gran importancia la improvisación en la práctica de este recurso. En la historia existen seis para representar, siendo el lagarto el personaje principal. Nuestra clase cuenta con 18 alumnos y los grupos serán organizados de la siguiente forma: tres grupos de seis alumnos/as y a cada alumno/a se le asignará un papel. En el caso de que hubiese más o menos alumnos que papeles a representar, dos alumnos representarían un papel o un alumno representaría una parte de la obra y otro la otra, pero éste no es el caso que nos ocupa en nuestra clase.

Los grupos serán elegidos por mí, pero los personajes serán elegidos entre los miembros del grupo. Es decir, dentro de cada grupo los compañeros tendrán que ponerse de acuerdo para representar a cada personaje. Si existiese algún problema, el profesor, en este caso yo, intervendré para elegir los personajes.

En esta actividad todos los alumnos de la clase van a actuar, por lo que haré un pequeño concurso para saber quién es el grupo que mejor lo ha hecho. Además, otra forma de motivar a los alumnos/as, es que a los mejores "actores y actrices" se les premia con poder representar la obra de nuevo a otros grupos del centro escolar.

La dramatización es una actividad motivadora, en la cual los alumnos van a mostrar su interés y esfuerzo, y podrán ser grabados y verse en la web del colegio si ello se considera conveniente.

❖ Personajes

NARRATOR

Played by.....Student 1.....Student 2.....Student 3

- Once upon a time, a peasant was working on his kind when suddenly a big ugly lizard appeared in front of him. The poor man was very frightened.
- The lizard told the peasant.
- When the peasant returned home, he called his eldest daughter and said
- Then the peasant called his second daughter and said
- Then the peasant called his daughter and said
- The next morning, the lizard knocked at the peasant's door.
- The youngest daughter was very frightened when she saw the big ugly lizard. But she didn't say anything and just followed him. The lizard took her by the hand and they walked along underground passages until they came to a beautiful garden. In the middle of it there was a beautiful marble palace.
- Then the Lizard started to cry. The youngest daughter had a very good heart. She felt so sorry for him that she said.
- Suddenly, all the lizard's skin came off and he turned into a handsome young prince.
- The little damsel and the prince got married and lived happily ever after.

LIZARD

Played by.....Student 1.....Student 2.....Student 3

- "Peasant, I know that you have three daughters, and the three of them are very beautiful. I want a wife. You must give one of them to me. If not, terrible things will happen to you and your family. Tomorrow morning I will come to your house to get her".
- "You must try to convince them or, as I said, terrible things will happen to you and your family".
- "It is the Lizard. I have come to get your daughter."

- "I do, I lived in this beautiful palace, but I always alone. I am so ugly and nobody wants to live with me. Now I think that I have done something wrong. Go back to your father. Nothing is going to happen to him. You are free."
- "Thank you, gentle damsel," said the prince. "A long time ago, a witch turned me into a lizard. She said that only a young kind damsel could change me back into a prince. You have been so good to me that I want you to be my wife."

THE YOUNGEST DAUGHTER

Played by.....Student 1.....Student 2.....Student 3

- "Father, I do not want to marry a lizard, but I will marry him so that nothing terrible happens to you".
- "Who lives here?"
- "I do not mind that you are a lizard. I want to be your wife".

THE PEASANT

Played by.....Student 1....Student 2....Student 3

- "But Mr. Lizard, said the peasant, "you are very ugly. They won't like you".
- "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family.
- "My dear daughter, as I was working on our land this morning, and a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."
- "My dear daughter, as I was working on our land this morning, a big ugly lizard appeared in front of me. He said that if one of you doesn't marry him, terrible things will happen to us and our family."
- "Thanks, dear daughter," said the peasant "Tomorrow morning, the lizard will come to get you".
- "Who is there?" said the peasant.

THE ELDEST DAUGHTER

Played by....Student 1.....Student 2.....Student 3

- "I will never marry a lizard. Sorry, father".

THE SECOND DAUGHTER

Played by.....Student 1....Student 2....Student 3

- "Father, I am sorry, but I will never agree to marry a lizard".

Actividad 6

Esta actividad puede realizarse o bien antes de haberse realizado la dramatización o después. En este caso me decanto por realizarla después de la actividad principal, como actividad de cierre. Se usarán los mismos grupos que se habían formado para representar la obra, y también los alumnos/as seguirán con el personaje que se les había asignado. Cada grupo deberá elaborar una entrevista para los personajes principales de la obra, que son: el lagarto y príncipe, la doncella y el campesino. Cada grupo se pondrá de acuerdo para saber quién es el entrevistador. Los grupos podrán elaborar preguntas literales, es decir, respondiendo con una frase que aparece en el texto, o preguntas imaginativas o espontáneas. Las entrevistas podrían incluso grabarse, en vídeo o en audio, para serles mostradas más adelante, adjuntarlas en la web del colegio para que puedan ser vistos por sus familias o para que sirvan de ejemplo en otras actividades futuras. Las preguntas serán preguntas sencillas, del nivel del alumnado para que puedan ser respondidas sin dificultad. Algunas de las preguntas pueden ser estas:

Interview with Lizard - Prince

(Literales)

What did the peasant told his eldest daughter?

(Imaginativas)

What did the lizard want?

- Actividad adicional

Esta actividad es una actividad adicional que se puede utilizar en el caso de que se quiera incluir más complicación o más comprensión escrita, ya que consiste en: se divide a los alumnos en tres grupos de seis y cada grupo se le entrega una hoja en blanco de papel con el objetivo de que en esta hoja escriban una historia distinta a la historia vista, pero con los mismos personajes (esta historia se podría representar también si se quisiese). Los alumnos y alumnas deben elaborar nuevos problemas y soluciones a la historia, pero siempre usando los mismos personajes que aparecen en la historia *The Lizard and the Damsel*. Dicha actividad se puede realizar entre la actividad 3 y la actividad 4.

7. CONCLUSIONES, REFLEXIONES, CONSIDERACIONES

Este trabajo fin de grado me ha permitido, desarrollar la capacidad de análisis, reflexión, resolución de problemas, y la posibilidad de profundizar en un tema de mi interés así como conocer material sobre Leyes Educativas, investigación bibliográfica sobre dramatización y didáctica de la Lengua inglesa. Me ha permitido también conocer recursos a través de libros y de páginas webs.

A partir de toda la información recogida en libros y en diferentes sitios web, y sobre todo, de las encuestas y entrevistas a profesores especializados en la lengua inglesa, he podido estudiar y comprobar el uso importante de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés, ya que se considera una parte indispensable de su enseñanza y aprendizaje. Pero sobre todo, el uso de la Dramatización como recurso en el aula de inglés.

A lo largo del trabajo he podido investigar acerca todas las leyes que regulan el aprendizaje de la lengua inglesa y la dramatización, así como su uso y función en la clase, es decir, el uso de la dramatización no sólo como recurso lúdico, sino también como estrategia de aprendizaje.

Como ya he comentado en la introducción del trabajo, a lo largo de los puntos expuestos íbamos a trabajar y analizar el uso de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés, más concretamente la dramatización. Por lo que durante el trabajo he conseguido analizar, reflexionar y estudiar el uso de la Dramatización, no solo como estrategia para relajación y aspecto lúdico, sino también como estrategia para la enseñanza de Inglés en el aula, motivado por el interés de los alumnos y mi experiencia como monitor en otras áreas del aprendizaje.

A lo largo del trabajo hemos podido comprobar la enseñanza de las actividades lúdicas en la enseñanza y aprendizaje de los alumnos y alumnas de Educación Primaria, pero no sólo como algo "lúdico", sino también, como una estrategia de aprendizaje de la lengua inglesa, tanto en expresión oral, como en su comprensión escrita.

Asimismo, la dramatización se considera un aspecto importante en la enseñanza de la Educación Primaria, pero no es tan utilizada como parece. Lo que he podido comprobar

es que algunos profesores no utilizan este recurso con sus alumnos y alumnas "por el miedo a", por el miedo a perder unos días de sesiones que se pueden utilizar para algo más importante, el miedo a que los alumnos no atiendan y "se muevan" más de lo normal, o simplemente por la pereza de la preparación.

Como siempre hemos aprendido, un maestro está en constante aprendizaje a lo largo de su vida, y el mismo maestro tiene que estar dispuesto a que sus alumnos aprendan todas las actitudes y experiencias que están en su mano. Dicho esto, los maestros debemos estar dispuestos a utilizar en la enseñanza las actividades lúdicas, que ayuden a los alumnos a aprender de otra manera, a cooperar, trabajar en equipo, ser autónomo y resolver otro tipo de problemas, y con ello, la utilización de la dramatización, un aspecto motivador en todo tipo de ambientes.

En definitiva, y por último, el uso de estrategias lúdicas como la dramatización, nos ayuda, tanto a los profesores, como a los alumnos, a seguir aprendiendo a aprender y a hacer de nuestro aprendizaje nuestra pasión.

REFERENCIAS. BIBLIOGRAFÍA

- Arranz Beltrán E. (1998). *El juego escolar*. Madrid: Editorial Escuela Española.
- BOE. Boletín Oficial del Estado.
<http://www.boe.es> (Consulta: 3 de marzo de 2014).
- Cobarro García M. *La logse y la enseñanza del inglés*.
http://Cobarro.com/Trayectoria_profesional_archivos/Tesis/ (Consulta 8 julio 2014).
- Furth Hans G. *Las ideas de Piaget. Su aplicación en el aula*. (1971). Buenos Aires: Kapelusz.
- Hearn I. y Garcés Rodríguez A. *Didáctica de la lengua inglesa*. (2005). Madrid: Pearson.Prentice Hall.
- Ministerio de Educación y ciencia.
<http://www.mec.es/files/943053.43102>. (Consulta: 3 de marzo de 2014).
- Motos Teruel T y Tejado F. (2007). *Prácticas de Dramatización*. Ciudad Real: Ñaque Editora.
Ciudad Real.
- Murado Bouso J.L. (2010). *Didáctica de inglés en Educación infantil. Métodos para la Enseñanza de la lengua inglesa*. Vigo: Ideas propias Editorial.
- Nuñez Cubero L. (2009). *Dramatización y educación*.
<http://teóricos-Gredos.usal.es/jspui/bistream>. (Consulta 9 y 10 de junio 2014).
- Pérez Gutiérrez M. (2004). *La dramatización como recurso clave en el proceso de Enseñanza y adquisición de las lenguas*. Revista electrónica internacional, nº12.
<http://www.glosasdidácticas/doc.es>
- Ortega M. J. (1987) *Áreas educativas en Preescolar y Ciclo Inicial*. Madrid: Editorial Escuela Española.
- Rooyackers P. (2012). *101 juegos de dramatización para niños*. Madrid: Neo Person.
- Scott W. A. and Ytreberg L. H. (1993). *Teaching English to Children*. Harlow: Longman.
- Zaro J.J. y Salaberri S. (1993). *Contando cuentos. Handbooks for the English Classroom*. Madrid: Heinemann.

ANEXOS

ANEXO I

Encuesta 1: Profesor especialista en Inglés. CEIP Manlia. 3º ciclo.

<p>¿Podría informarme acerca de la situación en el que se encuentra la enseñanza del inglés en Educación Primaria en su centro escolar?</p>	<p>El inglés en el centro se inicia desde el segundo curso de infantil, siendo creciente el número de horas con el paso de los cursos. En infantil se da una hora y media a la semana, en primer ciclo dos horas y en segundo y tercer ciclo tres horas semanales. Para impartir esta materia el centro cuenta con tres maestras especialistas en esta lengua extranjera. Para ello disponemos de un aula específica de inglés para los cursos inferiores, el resto de clases dan esta materia en el aula general. Hay diversos materiales, tales como juegos, material real, libros de diversas editoriales, posters, marionetas, videos, cds con canciones, etc.</p>
<p>¿Cuál es su opinión sobre el uso de la dramatización como estrategia de aprendizaje en la asignatura de inglés? ¿Usted la utiliza?</p>	<p>La dramatización es un recurso valioso en todas las áreas que impliquen desarrollo del lenguaje, por lo que tanto para lengua inglesa como para cualquier idioma es una herramienta útil. Permite a los alumnos desarrollar este idioma sin centrarse en sus fallos, o en gramática y vocabulario. Pueden darse cuenta de que el inglés es un medio de comunicación, que es real. Además se relacionan de otro modo con los compañeros y pueden mostrar otras facetas que a través del libro de texto no pueden mostrar. La dramatización es empleada en mis clases durante una de las sesiones de cada unidad, dependiendo del grupo de alumnos se realiza con mayor o menor grado de interacción.</p>
<p>¿Cuál es la actitud de sus alumnos frente a la realización de una dramatización?</p>	<p>La actitud de los alumnos depende fundamentalmente no de su nivel de inglés, sino de su personalidad y comportamiento general. La mayor parte se muestran abiertos a dramatizar, pero como en todas las clases hay excepciones. Hay algunos alumnos que muestran barreras a la hora de exteriorizarse y dramatizar, sienten timidez y se sienten nerviosos. Pero en general la actitud es muy positiva.</p>

<p>¿Cuál es su opinión como profesor/a acerca de la puesta en práctica de la dramatización en la enseñanza del inglés?</p> <p>¿Usted realiza dramatizaciones con sus alumnos?</p>	<p>Para la puesta en práctica de la dramatización veo muy importante una preparación previa de toda la secuenciación así como los materiales y espacios disponibles que necesitamos para que se realice de forma positiva. Utilizo la dramatización en mis clases, especialmente cuando tengo que impartir esta asignatura en cursos de infantil y primer ciclo de primaria.</p>
<p>En general, ¿cómo valoran las familias de sus alumnos/as la enseñanza del inglés que reciben hijos/as? ¿Cree que valoran adecuadamente la importancia actual del inglés en nuestra sociedad?</p>	<p>Actualmente las familias empiezan a ser conscientes de la importancia que tiene la enseñanza de este idioma desde el colegio. Valoran positivamente la enseñanza que reciben sus hijos y algunas de las familias llevan a sus hijos a academias o profesores particulares para reforzar esta asignatura ya que reconocen la importancia de este idioma en la actualidad.</p>

Encuesta 2: Profesor especialista en Inglés. CEIP Manlia.

<p>¿Podría informarme acerca del momento en el que se encuentra la enseñanza del inglés en Educación Primaria en su centro escolar?</p>	<p>Se imparte desde Infantil 4 años hasta 6º de Primaria según lo establecido en el currículo aragonés: En Infantil y primer ciclo de Primaria hay dos sesiones y en el segundo y tercer ciclo de Primaria hay tres sesiones. Se utiliza libro de texto y se intenta ampliar en aquellos aspectos que se consideren necesarios</p>
<p>¿Cuál es su opinión sobre el uso de la dramatización como estrategia de aprendizaje en la asignatura de inglés? ¿Usted la utiliza?</p>	<p>Yo utilizo la dramatización como una manera lúdica de ampliar y afianzar el nivel oral del idioma. La utilizo para representar la historia de cada unidad didáctica.</p>
<p>¿Cuál es la actitud de sus alumnos frente a la realización de una dramatización?</p>	<p>En general les gusta, pero también hay que tener en cuenta que hay alumnos que pueden tener temores a actuar y a hablar en público y hay que respetar.</p>
<p>¿Cuál es su opinión como profesor/a acerca de la puesta en práctica de la dramatización en la enseñanza del inglés? ¿Usted realiza dramatizaciones con sus alumnos?</p>	<p>Para mí la dramatización sirve para intentar lograr que todos alumnos desarrollen la interacción en un clima de placer y diversión con experiencias divertidas, positivas y variadas. No por ello dejamos aparte el aspecto de incrementar su nivel en el idioma desde el punto de vista del vocabulario y se convierte en una actividad evaluable.</p>
<p>En general, ¿cómo valoran las familias de sus alumnos/as la enseñanza del inglés que reciben hijos/as? ¿Cree que valoran adecuadamente la importancia actual del inglés en nuestra sociedad?</p>	<p>Hoy en día, las familias se están dando cuenta de su importancia, y por ello valoran su enseñanza de una forma más positiva.</p>

ANEXO II

Escenarios disponibles donde poder realizar la dramatización:

Como he comentado disponemos de tres espacios para llevar a cabo la obra de teatro, cada uno depende de cómo queramos, o hacia dónde queramos orientar la dramatización. Es decir, si hacia un espacio más amplio y más decorado, un espacio más pequeño y sin decoración, etc.

Por ello muestro los espacios disponibles en estas imágenes.



Clase de 6º



Aula de idiomas



Sala multiusos

ANEXO III

En este ANEXO quiero mostrar mi trabajo sobre la dramatización en mis últimas prácticas correspondientes al PRACTICUM II.

En este enlace muestro el trabajo de los alumnos, a través de la web del colegio CEIP Manlia.

http://www.catedu.es/arablogs/blog.php?id_blog=1890